

Οι **Εκδοτικές Επιχειρήσεις Επτάλοφος ΑΒΕΕ**

σε συνεργασία

με το **Σπίτι της Κύπρου**

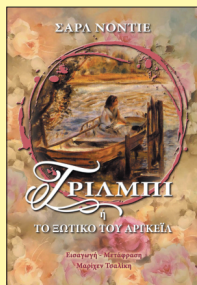
διοργανώνουν

την **Τετάρτη 6 Μαΐου 2015**

και ώρα **20:00**

παρουσίαση του βιβλίου

του **Σαρλ Νοντιέ**



Τρίλμπι ή το ξωτικό του Αργκέιλ

Για το βιβλίο θα μιλήσει
ο κ. **Δημήτριος Ρομπολής**
Επίκουρος Καθηγητής Γαλλικής Λογοτεχνίας
του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας
και Φιλολογίας του Εθνικού
και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών

Επιμέλεια Μετάφραση: **Μαρίχεν Τσαλίκι**

Επιμέλεια εκδήλωσης: Άντρη Χρυσάνθου

Ο **Σαρλ Νοντιέ** (Μπεζανσόν 29 Απριλίου 1780 - Παρίσι 27 Ιανουαρίου 1844) φιλόλογος συγγραφέας, λάτρης της φυσικής ιστορίας, εντομολόγος, ταξιδευτής, υπήρξε πρωτεργάτης του ρομαντικού κινήματος στη Γαλλία. Επηρεασμένος από το γερμανικό ρομαντισμό με τα έργα του Χόφμαν και του Ρίχτερ, το «φανταστικό» και το «αφήγημα τρόμου» (roman noir) και αντλώντας από τους μεσαιωνικούς θρύλους έγραψε γοητευτικά διηγήματα που χαρακτηρίζονται από την πλούσια και ζωνηρή φαντασία, την ψυχολογική ικανότητα και τη δύναμη του ύφους του. Το 1818 εκδίδει το *Jean Sbogar*, το 1821 το *Smarra on les demons de la nuit*, το 1822 το *Trilby on le lutin d'Argail*. Δέκα χρόνια αργότερα κυκλοφορεί *La fée aux miettes*, το 1844 *Le lunatique*, *Souvenirs* κ.ά. Το *Τρίλμπι ή το ξωτικό του Αργκέιλ*, ένα φανταστικό διήγημα, διαδραματίζεται στη Σκωτία και ενέπνευσε τον Adolph Nourrit για το λιμπρέτο του μπαλέτου "Sylphide". Με την Παλινόρθωση ο Νοντιέ διορίστηκε Διευθυντής στη βιβλιοθήκη του Αρσενάλ στο Παρίσι, μιας από τις σημαντικότερες της Γαλλίας, όπου έμεινε ως το θάνατό του ενώ το 1833 είχε εκλεγεί μέλος της Γαλλικής Ακαδημίας. Στο Αρσενάλ αναδείχτηκε ο μεγάλος ρόλος του Νοντιέ όταν στα 1823 δημιουργήθηκε γύρω του ο πρώτος πυρήνας των ρομαντικών και το περίφημο φιλολογικό σαλόνι του συγκέντρωνε μεγάλα ονόματα συγγραφέων, καλλιτεχνών και κριτικών όλων των τάσεων. Στο έργο του υπάρχει όλο το οπλοστάσιο του "roman noir" και τα στοιχεία του «φανταστικού» όπου η εικόνα του πραγματικού κόσμου χλομιάζει μπροστά σε μια άλλη πιο ποιητική και πιο μυστηριώδη.

Η **Μαρίχεν Τσαλική** έκανε σπουδές γαλλικής γλώσσας και φιλολογίας στο Γαλλικό Ινστιτούτο Αθηνών και στο Πανεπιστήμιο της Λωζάννης (École de Français Moderne). Προϊσταμένη του Μεταφραστικού Τμήματος του Οργανισμού Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος. Ίδρυτικό Μέλος του Συλλόγου Μεταφραστών Ελληνικού Δημοσίου. Μεταφράστρια των μυθιστορημάτων του Ισμαήλ Κανταρέ: *Το Γεφύρι με τις τρεις Καμάρες*, *Το Χρονικό της Πέτρινης Πόλης*, *Πρόσκληση στο Εργαστήρι του Συγγραφέα*.

Ο Νοντιέ έγραψε τον *Τρίλμπι* μετά την επιστροφή του από ένα ταξίδι στη Σκωτία. Εγκαταλείποντας για λίγο τη γερμανική πηγή έμπνευσης άντλησε το υλικό του από τη Σκωτία του μεσαιώνα και του θρύλου, του Οσιάν και του Σκωτ και τοποθέτησε εκεί σκηνικό, πλοκή του δράματος και πρόσωπα. Μας αφηγείται το παράξενο πάθος της Τζένης, μιας απλής βαρκάρισσας, για τον Τρίλμπι, το ξωτικό της καλύβας της, το τραγικό της τέλος και εκείνο του Τρίλμπι, αυτού του υπερφυσικού αλλά και αδύνατου και ανυπεράσπιστου πλάσματος που γίνεται θύμα της ανθρώπινης κακίας! Κινούμενος ανάμεσα στο όνειρο και την πραγματικότητα ο συγγραφέας ανακαλεί σκοτεινές δυνάμεις που εισβάλλουν στο πραγματικό για να το ταράξουν και να το αμφισβητήσουν κρατώντας τους ήρωές του, αλλά και τον αναγνώστη σε μια κατάσταση «διάρκου υποψίας».